



Examens, examens!

Gli esami sono un momento importante nella vita scolastica, è l'occasione per metterti alla prova e mostrare ciò che sai e ciò che sai fare.

Questo volumetto ti aiuterà nella preparazione all'**esame di stato**, previsto alla fine della scuola secondaria di primo grado.

Le tue competenze in lingua francese potranno essere valutate in due momenti:

- durante il **colloquio interdisciplinare**, riguardante tutte le materie, dovrai dimostrare la tua capacità di esporre oralmente e di interagire in francese;
- durante l'eventuale **prova scritta** potrai mettere alla prova le tue abilità di comprensione e produzione scritta.

L'**examen oral** di francese può essere costituito da:

- 1 la **presentazione di un argomento di civiltà** francese all'interno di un percorso interdisciplinare;
- 2 una **breve esposizione** in cui parli di te, della tua famiglia, della tua vita, del tuo ambiente, ecc.;
- 3 un **breve colloquio** riguardante argomenti e situazioni di vita quotidiana.

Potrebbe anche esserci un **examen écrit** con differenti tipologie di prove, per esempio:

- 1 la scrittura di **una lettera** o **una mail**;
- 2 la risposta a **un questionario**, a partire da un testo scritto;
- 3 il **completamento di un testo**;
- 4 il **riordino di un testo**;
- 5 la creazione o il completamento di **un dialogo**.

Ti sembra complicato? Coraggio! Le attività che ti proponiamo in questo volume ti permetteranno di affrontare le prove in tutta tranquillità.

In queste pagine troverai delle attività orali e scritte, studiate appositamente per allenarti all'esame e per farti familiarizzare con le richieste che ti potrebbero essere fatte. Troverai anche dei **suggerimenti** su come utilizzare **le nuove tecnologie digitali** in ambito linguistico, per facilitare e arricchire la tua esposizione orale.

Guarda il video con i consigli di Ariane, Gabriel, Lisa e Thomas per arrivare in piena forma all'esame!



Je sais parler de moi, de ma vie

Per l'esame dovrai preparare anche un'esposizione orale in cui ti presenti e parli della tua vita. Comincia sviluppando gli argomenti elencati in **Sujets à traiter**.

Procedi in questo modo:

- prepara una **traccia scritta** della tua esposizione;
- **allenati**, ripetendo più volte la tua esposizione (eventualmente con l'aiuto di un **registratori**);
- esponi la tua presentazione **davanti alla classe** e, infine, alla commissione esaminatrice.

Sujets à traiter

- | | |
|-------------------------------|--|
| • moi (nom, âge, nationalité) | • mes ami(e)s |
| • ma famille | • ma journée, mes gestes écolos |
| • ma ville | • mon école, mon emploi du temps |
| • mes activités de loisir | • ma future école |
| • mes expériences (au passé) | • mon avenir (projets d'étude, profession) |
| • mon caractère | • mes rêves |
| • mon look | |
| • mes goûts, mes préférences | |

Ecco un elenco di **funzioni comunicative**, **campi lessicali** e **strutture grammaticali** utili a sviluppare gli argomenti elencati.

Ripassa punto per punto, utilizzando tutti i volumi del tuo testo.

Pour communiquer (au présent, au passé et au futur)

- les nombres • les dates • l'âge • les nationalités
je suis né(e) le...; j'ai... ans; je suis...
- la famille • les animaux domestiques • la description physique et du caractère • les adjectifs possessifs
**mon père / ma mère / mes parents / mon frère / ma sœur...
il / elle est grand/e; petit/e...**
- les professions • les lieux de travail
**il / elle est employé/e / ouvrier/ère / commerçant/e...
il / elle travaille dans un bureau / une usine / un magasin...**
- la ville • les lieux de la ville
**j'habite... dans ma ville, il y a une grande place / une église...
il n'y a pas de théâtre... près de l'église il y a...; à côté du théâtre...**

Je prépare mon examen

- les loisirs • les sports
comme loisirs je fais du sport / je joue au tennis... / je joue aux jeux vidéos / je tchatte / je joue de la guitare...
- les expressions de temps au passé • le passé composé
samedi dernier, j'ai fait une promenade / j'ai joué au foot / je suis allé(e)... / je me suis bien amusé(e)...
- le caractère • les états d'âme
je suis timide / bavard/e / réservé/e / drôle / curieux/euse...
- les vêtements
**mon look est sportif / décontracté...
d'habitude, je porte un jean / un t-shirt...**
- parler de ses goûts / des goûts des autres
**j'aime / je n'aime pas / je déteste / je préfère... /
mon sport préféré est...
il / elle aime...**
- parler de ses amis
**j'ai beaucoup de copains / peu de copains...
mon meilleur copain s'appelle... / ma meilleure copine est...**
- les moments de la journée • les actions quotidiennes • les gestes écolos
**le matin, je me réveille / je me lève... l'après-midi, je fais mes devoirs...
le soir, je dîne...
je fais le tri sélectif...**
- les matières • les horaires
**je fréquente la troisième année du collège (la «quatrième» en France)...
mes matières préférées sont... les cours commencent à 8h;
de 9h à 10h il y a ...**
- les expressions de temps au futur • le futur
**l'été prochain / dans deux mois / dans une semaine / demain je partirai
en voyage d'études; je visiterai la France; j'irai au concert avec des amis...**
- l'école que je fréquenterai
**l'année prochaine je fréquenterai un lycée général / technologique /
professionnel; un centre de formation d'apprentis...
j'irai à l'école en bus... j'étudierai...**
- exprimer des souhaits
**je voudrais devenir médecin... j'aimerais visiter des pays étrangers...
je voyagerais...**

Je sais écrire un mail / une lettre

All'esame scritto, o in altre occasioni, potresti dover scrivere una mail o una lettera.

Avant de commencer

Come prima cosa, decidi lo **scopo della mail / lettera**; se stai svolgendo un compito o un esame, leggi attentamente la traccia per individuarlo.

Si potrebbe trattare di:

- una **lettera di presentazione** (parli di te, del tuo mondo);
- un **invito**;
- un **ringraziamento**;
- il **racconto** di un momento o un evento particolare che hai vissuto, dei tuoi passatempi, dei tuoi amici, ecc.

Pendant l'écriture

Se devi scrivere una **lettera cartacea**, ricordati di indicare **luogo e data**.

Se devi scrivere una **mail**, ricordati di indicare l'**oggetto (sujet)**, riassumendo in breve il contenuto del testo (per es.: **Je me présente, Invitation à ma fête**).

In entrambi i casi ricordati di:

- **salutare**;
- chiedere e dare **notizie generali**;
- introdurre lo **scopo** della mail / lettera;
- concludere ponendo qualche **domanda personale**;
- **salutare e firmare**.

Eventualmente, puoi anche aggiungere un **post scriptum (P.S.)**.

Voilà quelques expressions utiles pour...

- **salutare** (all'inizio della mail / lettera)
Cher / Chère (+ nome) • **Coucou** • **Salut**
- chiedere e dare **notizie generali**
Comment vas-tu? • **Tu vas bien?** • **Moi, ça va bien.** • **Moi, je suis à la montagne...**
- introdurre lo **scopo** della mail / lettera
Je me présente... • **Je veux te parler de moi...** • **Je te raconte...** • **Je t'écris pour t'inviter...**
- porre qualche **domanda personale**
Et toi? Tu vas à quelle école? • **Est-ce que tu es fils / fille unique?** • **Tu aimes... ?**
- rivolgere dei **saluti finali**
J'attends de tes nouvelles. • **Bisous! / Gros bisous!** • **La bise! / La biz!** • **Je t'embrasse!** • **À plus! / À bientôt! / À toute!**
- scrivere un **P.S.**
Un petit bonjour à ta sœur. • **N'oublie pas d'embrasser ta tante.** • **Envoie-moi des nouvelles de ton chat.**

Je prépare mon examen

Qui di seguito troverai due esempi di lettera e mail.

La lettre de présentation (exemple)

Tu écris à Gabriel, un ado français, pour te présenter.

Tu parles de:

- toi (**nom, âge, nationalité, adresse, école**);
- ton aspect physique et ton caractère;
- tes loisirs et tes goûts.

Tu lui proposes de devenir ton correspondant. (100/120 mots)

Florence, le 2 avril 20...

Cher Gabriel,

Je me présente: je m'appelle Emma et j'ai presque 14 ans. Je suis italienne et j'habite à Florence, au centre d'Italie. Je vais au collège et je suis en «terza media» (la classe correspondante en France est la quatrième).

Je suis grande et mince. J'ai les cheveux châtâins, longs et raides. J'ai les yeux marron et je porte des lunettes depuis un an.

Je suis plutôt ouverte mais je n'aime pas les fêtes. Je préfère sortir avec mes amis. Nous sommes une bande de cinq copains et nous sommes toujours ensemble. Je joue du piano. J'adore la musique moderne et classique. Et toi? Qu'est-ce que tu aimes?

Tu veux devenir mon correspondant?

À bientôt!

Emma

P.S. J'aime aussi le sport. Surtout le foot. Toi, tu aimes ça?



Nello scrivere la lettera, consulta le espressioni di p. 13. Quando hai finito, rileggi e accertati di aver inserito tutte le informazioni utili / richieste nella consegna. Se nella consegna è indicato un numero minimo e/o massimo di parole, ricordati di rispettarlo.

- 1** **ACTIVITÉ NUMÉRIQUE À DISTANCE**  **Scrivi anche tu a Gabriel per presentarti. Ispirati alla lettera di Emma. Puoi anche inviare la tua lettera all'insegnante.**

Le mail sur ma famille (exemple)

Tu écris à ton correspondant français ou à ta correspondante française pour parler de ta famille.

Tu présentes:


- tes parents (**âge, profession, caractère**);
- tes frères ou sœurs;
- d'autres membres de ton choix (et ton animal domestique).

Tu lui demandes des informations sur sa famille. (120/140 mots)

DE: Andrea
À: Thérèse
SUJET: Ma famille

Coucou Thérèse!
 Comment vas-tu?
 Moi, je vais bien.
 Voilà ma famille.
 Nous sommes cinq: mon père, ma mère, mes frères et moi.
 Mon père a quarante-cinq ans et il est employé.
 Il est assez strict. Ma mère a quarante-deux ans et elle est vétérinaire. Elle est plus stricte que mon père, mais elle est drôle aussi.
 Mes frères s'appellent Leo et Gianni, ils sont jumeaux.
 Ils ont six ans et ils sont écoliers. Ils sont terribles!
 Nous avons un chien de quatre ans, Rambo. C'est un joli chien, mais il est plutôt agité.
 J'ai aussi deux cousins: Luca, de treize ans, et Davide, de dix-sept ans.
 Luca et moi, nous faisons du tennis et nous passons beaucoup de temps ensemble. Il est très sympa.
 Et toi? Parle-moi de ta famille!
 Je t'embrasse.
 Andrea



- 2 ACTIVITÉ NUMÉRIQUE À DISTANCE**  **Scrivi a un/a corrispondente e parlagli o parlale della tua famiglia. Ispirati alla mail di Andrea. Puoi anche inviare la tua mail all'insegnante.**

È sempre utile indicare l'**oggetto (sujet)** di una mail.

Scegli una parola o un'espressione chiave che rimandi al suo contenuto (qui, per esempio, **ma famille, voilà ma famille, une famille animée...**).

Je prépare mon examen

Je sais répondre à un questionnaire

All'esame scritto, o in altre occasioni, ti potrebbe capitare di rispondere a un questionario su un testo dato.

Avant de commencer

Leggi il **titolo** per farti un'idea del contenuto del testo.

Osserva anche l'**impostazione del brano** per capire di che tipo di testo si tratta.

Potrebbe trattarsi di:

- un **testo informativo** (*texte informatif*);
- un **articolo** di giornale (*article de journal*);
- una pagina di **diario** (*page de journal intime*);
- una **lettera** (*lettre*);
- un **racconto** (*récit*)...

Se ci sono delle **immagini**, osservalo attentamente: ti aiuteranno a comprendere meglio il testo.

Comment procéder

1 Comprensione globale del testo

Leggi il testo una prima volta, senza soffermarti sui dettagli o sulle parole che non conosci. Il tuo obiettivo è cogliere il senso globale del testo.

2 Lettura e comprensione delle domande

Leggi attentamente le domande del questionario e controlla di aver capito bene che cosa ti stanno chiedendo. Eventualmente sottolinea le parole / espressioni chiave di ciascuna domanda (*qu'est-ce que, qui, comment, où, quand, combien...*): ti aiuteranno a focalizzare l'informazione richiesta.

3 Comprensione dettagliata del testo

Rileggi accuratamente il testo e cerca nel dizionario tutte le parole che non conosci. Poi sottolinea o evidenzia le parti di testo (o le informazioni specifiche) richieste dal questionario, numerandole come le domande relative.

4 Risposta al questionario

Rispondi alle domande scrivendo frasi complete. Concentrati su quanto richiesto dalla domanda, eviterai di dare risposte non pertinenti!

! Ricordati di:

- **non copiare** dal testo di partenza: cerca di rispondere in modo personale;
- scrivere **frasi semplici** (soggetto + verbo + complemento). Non dimenticare il soggetto!
- se un testo è in prima persona e le domande sono in terza persona, nel rispondere fare attenzione a verbi, pronomi e possessivi!
- rispondere in modo articolato a eventuali **domande personali**, giustificando le tue affermazioni.

Il questionario potrebbe anche comprendere un'**attività di vero o falso** e/o di **scelta multipla**. Queste attività verificano la comprensione globale del testo, mentre le **domande aperte** generalmente sono più specifiche e comprendono domande personali.

Nella pagina a fianco trovi un esempio di questionario con alcuni consigli per rispondere al meglio.

Guillaume Apollinaire, vie d'un poète

Guillaume Apollinaire est l'un des plus grands poètes français du début du XX^e siècle.

Il est né à Rome en 1880 d'une mère polonaise et d'un père italien. Quand il est tout petit, sa mère s'installe sur la Côte d'Azur, avec ses deux fils Guillaume et Alberto. Ils habitent d'abord à Monaco, puis à Cannes et à Nice. Pendant son adolescence il voyage avec sa mère à travers l'Europe et il vit en Belgique et en Hollande. Après une jeunesse mouvementée, à 20 ans Guillaume Apollinaire rentre à Paris, où il travaille comme employé de banque.

Paris à l'époque est le centre européen des arts et de la littérature. Bientôt le jeune Guillaume commence à écrire. En 1901 il collabore à un journal satirique et il publie ses premiers poèmes.

En 1907, il quitte son travail d'employé pour se consacrer à la littérature: il écrit des poèmes, des contes, des ouvrages de critiques et de chroniques.

Parmi ses poèmes les plus célèbres, on compte **La Chanson du mal aimé** et **Le Pont Mirabeau**.

À cette époque il fréquente le milieu artistique parisien et il se lie d'amitié avec de grands artistes de son temps, comme Max Jacob, Georges Braque et Pablo Picasso. Il fait partie de l'avant-garde artistique, il participe au Cubisme, et il est précurseur du Surréalisme.

En 1914 la Grande Guerre éclate et Apollinaire s'engage. En avril 1916 il part au front. La même année il est blessé à la tête et il rentre à Paris. Après une longue convalescence, il se remet au travail.

En 1918 il publie **Calligrammes**, un recueil de poèmes dont la disposition graphique forme un dessin.

Il meurt le 9 novembre 1918, à cause de la grippe espagnole, à l'âge de 38 ans.

1 Vrai ou faux? Lis et dis si les affirmations sont vraies (V) ou fausses (F).

- | | | |
|---|----------------------------|----------------------------|
| 1 Guillaume Apollinaire est un grand artiste peintre du XX ^e siècle. | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> F |
| 2 Tout petit il s'installe en France, à Paris. | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> F |
| 3 Il s'adonne à la littérature à partir de trente ans. | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> F |
| 4 Il fréquente les artistes et les intellectuels de son époque. | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> F |
| 5 Il meurt au front pendant la Grande Guerre. | <input type="checkbox"/> V | <input type="checkbox"/> F |

2 Réponds aux questions à propos du texte.

- 1 Où est né Guillaume Apollinaire?
- 2 Sa mère était de quelle nationalité?
- 3 Il a passé son enfance où?
- 4 En quelle année il s'est installé à Paris?
- 5 À 20 ans qu'est-ce qu'il faisait pour vivre?
- 6 Qu'est-ce qu'il a écrit pendant sa vie?
- 7 Il fréquente quel célèbre peintre du XX^e siècle?
- 8 À quel âge il meurt? Pourquoi?
- 9 Qu'est-ce qu'un «calligramme»?
- 10 Est-ce que tu aimes la poésie? Pourquoi?

Quando leggi le domande, sottolinea le parole chiave.

Per rispondere, parti sempre dalla domanda. Qui la domanda è all'imperfetto (**était**), quindi utilizza l'imperfetto anche nella risposta. Attenzione, il testo invece è al presente!

Se ti si chiede un parere, ricordati di utilizzare espressioni come: **j'aime**, **je n'aime pas**, **je déteste** • **à mon avis**, **selon moi**, **je pense que...**